

# CORT *Intelvi*

## SCHEDA di ISCRIZIONE - ENTRY FORM

### 6^ EDIZIONE FESTIVAL INTERNAZIONALE del CORTOMETRAGGIO e dei DOCUMENTARI

### 6st Edition International Festival of Short Films, and Documentaries "CORTINTELVI"

CORTOMETRAGGIO (Film) [ ] – DOCUMENTARIO (documentaries) [ ]

Tema libero (Open theme) [ ] – L'arte nelle sue forme, espressione dell'animo umano (Art in its forms, expression of the human soul) [ ]

Il filmato parteciperà al premio speciale "Donne in controluce, senza volto, senza voce, senza nome (The film will participate in the special prize "Women in backlight, without a face, without a voice, without a name) [ ]

Il filmato parteciperà alla sezione dedicata alle opere presentate dagli istituti scolastici (The film will participate in the section dedicated to works presented by schools) [ ]

Il filmato parteciperà alla sezione dedicata al sociale e volontariato (The film will participate in the section dedicated to Social and Volunteering) [ ]

Autore - (Author):

(nome e cognome) - (Full name)

---

(luogo e data di nascita) – (place and date of birth)

---

(residenza) - (address)

---

(telefono) – (telephone number) \_\_\_\_\_

(e-mail) \_\_\_\_\_

Titolo originale del Cortometraggio / Short Film's Original Title:

.....

# CORT *Intelvi*

Durata / Length: Colore / Colour: BN / B&W:

.....

Formato originale / Original format:

.....

Nazionalità dell'Opera / Production Country:

.....

Anno di produzione / Production Year:

.....

Regista / Director:

.....

LINGUA, SOTTOTITOLI / LANGUAGE, SUBTITLES

Nella copia di proiezione ci sono dialoghi o commenti? SI / YES NO

Does the screening copy contain dialogues or comments?

Lingua/Language: \_\_\_\_\_

Nella copia di proiezione ci sono i sottotitoli in inglese? SI / YES NO

Is the screening copy English-subtitled?

COLLABORATORI ARTISTICI E TECNICI / ARTISTIC AND TECHNICAL COLLABORATORS

Sceneggiatura / Script:

.....

Fotografia / Photography:

.....

Musica / Music:

.....

Montaggio / Editing:

.....

# CORT *Intelvi*

Attori / Actors:

.....  
.....

FESTIVAL, AUTORIZZAZIONI / FESTIVALS, AUTHORIZATIONS

A quali Festival il Film ha partecipato / List Festivals where the Film has been shown, if applicable

.....  
.....

SINOSSI / SYNOPSIS

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

BIOFILMOGRAFIA DEL REGISTA / DIRECTOR'S BIO-FILMOGRAPHY

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Firma/Signature \_\_\_\_\_

Trattamento Dati Personali

Il/La sottoscritto/a autorizza Foto Idea di Carla Puricelli – Via G. Andreotti, 6 – 22023 CENTRO VALLE INTELVI (Co) e l'Associazione Amici del Museo di Casasco Intelvi al trattamento dei dati personali, ai sensi dell'art. 13, D.Lgs. n. 196/2003, "Codice in materia di protezione dei dati personali". Foto Idea di Carla Puricelli (Titolare del Trattamento) informa i partecipanti alla selezione che l'utilizzo dei dati personali da essi forniti in sede di richiesta di partecipazione a Cortintelvi 2025, o comunque acquisiti a tal fine, è finalizzata all'espletamento della selezione stessa, in tutte le sue fasi, incluse le varie iniziative connesse. Il trattamento dei dati personali avverrà presso gli uffici di Foto Idea di Carla Puricelli, con procedure anche informatizzate, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità, anche in caso di eventuale comunicazione a terzi.

# CORT *Intelvi*

L'ottenimento dei dati personali dei partecipanti la selezione è presupposto indispensabile per valutare i requisiti di partecipazione a Cortintelvi 2025 in base al presente Regolamento, inclusa la relativa organizzazione dello stesso, anche tramite la collaborazione di terzi; la loro mancata o incompleta indicazione può precludere tale valutazione, nonché la partecipazione a tutte le iniziative connesse a Cortintelvi 2025.

Il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento o la cancellazione, se incompleti o erronei, nonché di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi, ai sensi dell'art. 7-10 del codice Privacy approvato con il D.Lgs. n. 196/2003 potrà essere esercitato a mezzo Raccomandata A.R. o tramite PEC a Foto Idea di Carla Puricelli – Via G. Andreotti, 6 – 22023 CENTRO VALLE INTELVI (Co) – [fotoidea@arubapec.it](mailto:fotoidea@arubapec.it).

Il/La sottoscritto/a dichiara di aver preso visione delle informazioni riportate nella presente comunicazione in merito al D.Lgs. n. 196/2003 e sue successive modificazioni ed integrazioni e di accettarla nella sua interezza.

Firma/ \_\_\_\_\_

Consent to the use of personal data

The undersigned gives the consent to the use of personal data to the Foto Idea di Carla Puricelli – Via G. Andreotti, 6 – 22023 CENTRO VALLE INTELVI (Co) and Associazione Amici del Museo di Casasco Intelvi ,in accordance to art.13 D.Lgs. n 196/2003, “Codice in materia di protezione dei dati personali”. The Foto Idea di Carla Puricelli (holder of the use) informs the participants that the use of given personal data for the attendance to the selection of Cortintelvi 2025 is aimed at the implementation of the selection itself in any of its phases, included the connected initiatives. The use of personal data will take place at the Foto Idea di Carla Puricelli offices , also with computerized methods , with procedures and with the necessary requirements to seek all the above purposes, also in case of communicating them to other people. Getting the personal data of participants is essential to appraise the requirements to participate to Cortintelvi 2025 depending on this regulation, included the related organization, also with the collaboration of other people; the missed or incomplete indication of data may preclude such appraisal as well as the participation to all initiatives connected to Cortintelvi 2025.

The right to enter personal data, to ask for amends, upgrades or cancellation, if incomplete or erroneous , or to oppose to the use of personal data for just reasons, according to art.7-10 of Codice Privacy approved with D.Lgs. n. 196/2003, may be exercised by registered letter addressed or PEC to Foto Idea di Carla Puricelli – Via G. Andreotti, 6 – 22023 CENTRO VALLE INTELVI (Co) – [fotoidea@arubapec.it](mailto:fotoidea@arubapec.it).

The undersigned declares that he/she examined all information written in this notice regarding the D.Lgs. n.196/2003 and accepts entirely.

Signature \_\_\_\_\_



Il sottoscritto dichiara di avere preso visione del Regolamento di Cortintelvi 2025

e di accettarlo integralmente / I, the undersigned declare I have read the Cortintelvi 2025 Regulations and agree to abide by all of them in their entirety.

Firma del produttore o del proprietario dei diritti / Signature of the producer or owner of the  
copyrights: \_\_\_\_\_

Data / Date \_\_\_\_\_